作词：宮崎まゆ

作曲：宮崎まゆ

耳を澄ませば感じた

用心倾听就能感觉到  
風の音も聴こえない

也没有一丝风的声音  
ぼんやり見上げる

不经意间抬头仰望  
陽の光が染まってゆく

阳光渐渐温暖全身

空と海の青は

天空与海洋的色彩  
どうしてこんなに違うの？

为什么会如此的迥然不同？  
ぼくはこの瞳(め)で確かめたくて潜る

好想用我们的双眼亲自确认而潜入其中

すれ違ってゆく

逐渐产生差异  
泡に映る心模様

泡泡里映照出心中光景  
そうだ、ぼくはここに

对呀，因为我希望能  
来たかったんだね

到这里来

ここは

这里是  
誰もいない　ぼくだけの世界

没有他人 只属于我的世界  
どこまでも　もっともっと

自始至终 向着更加更加  
深く沈んでゆこう

深处的地方下潜吧

まるでデジャヴュのような

似乎似曾相识那般  
暖かいこの場所なら

倘若这里是温馨之处  
もう嘘つかずに

就无需再欺骗自己  
心の声　聴けるはず

应该能 听见真正的心声

泳ぐ、泳ぐ海の中

畅游着，畅游在海洋中  
いろんな感情と出会った

邂逅了各种喜怒哀乐  
胸の奥　迷い込んだのは

在内心里 陷入迷茫的人  
ぼくだけなの？

只有我而已吗？

この綺麗な景色

这般美丽的景色  
誰かに見せてあげたいな

好像与他人一同分享  
遠い空仰いで呟いた

仰望着远空喃喃细语  
そっと

悄悄地

見渡した先に

遥望前方  
迷子のキミを見つけた

发现了迷失路途的你  
そっか、ぼくらひとりじゃ

原来如此，其实我们并非  
なかったんだね

孤单一人的呢

ここは

这里是  
光が射す　夢のような世界

光满普照 如梦般的世界  
誰だって

无论是谁  
もっともっと

都能无拘无束  
自由に生きてゆける

自由自在地活在当下

きっとどんな時も

倘若这里是无论  
変わらないこの場所なら

何时何地也不曾改变之地  
本当の自分でいられるから

因为可以一直做真正的自己

感じて

感受着  
ひとりひとり違うはず

每个人都是独一无二的  
(もっと教えて)

（再告诉我更多）  
わかり合えるよ

应该彼此理解  
さあ今　手をつなぐんだ

来吧现在 让我们手牵手  
Hah

ここは

这里是  
ぼくらだけの夢のような世界

只属于我们的如梦般的世界  
宝物見つけられる

定能够发现宝藏  
みんな一緒にゆこう

大家一起去寻找吧

海の青い色は

海洋的群青是  
たくさんの人たちの

包含许多人的  
想いを包んできた

思念才汇聚而成的  
深い愛の色なんだ

是饱含深情的色彩

ただ静かに…

只需静静地…  
ただ静かに…

只需静静地…